

ԳՐԱՔԱՐԻ ՎԵՐԼՈՒԾԱԿԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿՆԵՐԸ

Գ. Բ. ԹՈՍՈՆՅԱՆ

Բայի ժամանակային ձևերը գրաբարում ըստ կազմության բաժանվում են երկու տեսակի՝ պարզ կամ համադրական և բաղադրյալ կամ վերլուծական։ Պարզ են այն ժամանակային ձևերը, որոնցում խոնարհումը կատարվում է բայի վերջավորությունների փոփոխությամբ, ինչպես, օրինակ, գրեմ, գրէի, գրիգեմ, գրեցից, գրեա՛, գրեսցիր և այլն։

Իսկ բայի այն ժամանակային ձևերը, որոնք կազմվում են որևէ դերբայում և օժանդակ կամ այլ բայով, կոչվում են բաղադրյալ կամ վերլուծական ժամանակներ։ Գրաբարում վերլուծական ժամանակաձևերը կազմվում են անցյալ ու ապառնի (այսինքնով տարբերակը) դերբայներով և օժանդակ բայով։ Վերլուծական ժամանակների կազմում որպես օժանդակ բայ մեր քերականների ու լեզվաբանների կողմից դիտվել են եմ, լինիմ, ունիմ, կամ¹, երբեմն էլ՝ զում² բայերը։ Բայց մեր ուսումնասիրությունից պարզվում է, որ, բացի թվարկված բայերից, օժանդակ բայի դերում հանդես են գալիս նաև գտաճեմ, երևիմ, ասեմ, լուսեմ, համարիմ, կարծեմ, պահեմ բայերը։

Անցյալ դերբայն օժանդակ բայի հետ միասին գրաբարում կազմում է երեք վերլուծական ժամանակ, քանի որ օժանդակ բայը գրաբարում ունի երեք ժամանակ՝ ներկա, անցյալ, ապառնի։ Անցյալ դերբայի հետ եմ օժանդակ բայը կազմում է վաղակատար-հարակատար ներկա (հարակատար), վաղակատար-հարակատար անցյալ (գերակատար) և ստորադասական եղանակի վերլուծական ապառնի ժամանակները։

Վաղակատար-հարակատար ներկա (հարակատար) ժամանակը կազմվում է անցյալ դերբայով և եմ օժանդակ բայի ներկայով։ Գրաբարյան այդ ժամանակային ձևը համապատասխանում է ժամանակակից գրական հայերենի սահմանական եղանակի վաղակատար և հարակատար ներկաներին։ Նշված ժամանակաձևի համար բերենք բնագրային օրինակներ³։ «Ի նոցանէ իսկ ելեալ է բանն՝ և ոչ ի մէնջ» (Եզն., էջ 86)⁴։ Հենց նրանցից է ելել այն խոսքը և ոչ թե մեզնից։ «Եւ ոչ շար և շարչարիչ արարեալ է զնա Աստուծոյ» (Ն. տ., էջ 185)։ Եվ ոչ էլ շար և շարչարիչ է ստեղծել նրան Աստված։ Այս նախադասությունների մեջ, ինչպես երևում է նաև թարգմանությունից, հիշյալ վերլուծական ժամանակային ձևը արտահայտում է սահմանական եղանակի վաղակատար ներկայի իմաստ։ Ըստ որում, առաջին նախադասությունում բայի սևոր լեզոք է, իսկ երկրորդում՝ ներդործական։

Գրաբարում ներգործական սեռի բայերը նույն ձևով կառուցվում են արտահայտել նաև կրավորական սեռի իմաստ, ինչպես, օրինակ, «Սատանայ, ասէ,

¹ Տե՛ս Վ. Չալրիխան. Քերականություն հայկադեան լեզուի, աշխատասիրութեամբ Կ. Ստրասբուրգ, 1885, էջ 365—369։ Ա. Արա՛համյան. Գրաբարի ձևնարկ. Երեւան, 1976, էջ 211, 223։ Հայոց լեզվի պատմական քերականություն. հ. 2, Երևան, 1975, էջ 220—221, 232 և այլն։

² Տե՛ս Ա. Բագրատունի. Հայերէն քերականություն ի պատմ. զարգացելոց. Վենետիկ, 1852, էջ 200։ Ա. Արա՛համյան. Քերականություն աշխարհաբար կամ արգի հայերէն լեզուի, Վիեննա, 1866, էջ 96։

³ Մենք աշխատել ենք ավելի շատ ծանրանալ իմաստային նրբերանգների վրա։ Իսկ իմաստային նրբերանգները ավելի ցայտուն դարձնելու նպատակով բերեմք տվել ենք գրաբար տեքստերի աշխարհաբար թարգմանությունը։

⁴ Եզնիկ Կողբացի. Եղծ աղանդոց. Վենետիկ, 1826։

սատանայ հանէ, ապա ուրեմն բաժանեալ է յանձնէ իւրմէ» (Եզն., էջ 85): Իրենից է բաժանվել: «Ուստի յայտ է՝ թէ բեկեռեալք են, և ոչ գնայունք» (Ն. տ., էջ 188): Ուստի հայտնի է, թէ բեկեռված են և ոչ գնայուն: «Որ առանձինն նրստի և զուարթ կայ, գերեալ է ի սատանայէ» (Ն. տ., էջ 301): Ով առանձին է նստում և ուրախանում, նա գերված է սատանայի կողմից:

Գրաբարում անցյալ դերբայը վաղակատար-հարակատար ներկա (հարակատար) ժամանակ է կազմում նաև լինել բայով, որը աչքի է ընկնում իր գործածության բարձր հաճախականությամբ: Ըստ որում լինել բայը վերլուծական ժամանակի կազմում կարող է հանդես գալ խոնարհման ամբողջ հարացույցով Օրինակներ. «Յորժամ տկար եմ վասն Քրիստոսի, յայնժամ զօրացեալ լինիմ» (Կոր., էջ 80)⁵: Երբ տկար եմ Քրիստոսի համար, այն ժամանակ զօրացած եմ լինում: Այս օրինակում բայն ունի շեղոք սեռի փմաստ: Այժմ բերենք օրինակներ կրափորական սեռի վերաբերյալ: «Ընտանեբար... ի գաւառականացն պատուեալ լինէր» (Կոր., էջ 64): Ընտանեբար մեծարվում էր համերկացիների կողմից: «Հրամայեալ լինէր... ի տիեզերական քաղաքին մեծարել» (Ն. տ., էջ 66): Հրամայվում էր... մեծարել տիեզերական քաղաքում: «Եղչիր եկեղեցույ քոյ բարձրացեալ լիցի» (Ագաթ., էջ 81)⁶: Քո եկեղեցու զորութիւնը քոյ բարձրացվի (կամ՝ բարձրացված լինի): «Ասէ ցմիւս անդամալուծն՝ թէ րոզեալ լիցին քեզ մեղք քո» (Եզն., էջ 80): Ասում է մյուս անդամալուծին՝ րոզ ներված լինեն քո մեղքերը:

Կամ բայը, որը ևս կազմում է վաղակատար-հարակատար ներկա ժամանակ, կարող է գրվել անցյալ դերբայից հետո կամ առաջ, ինչպես՝ «Օղս՝ որ է ի մէջ գնդին երկնից՝ փակեալ կայ» (Եզն., էջ 192): «Երկիր... ի վերայ ոչընչի կայ հաստատեալ» (Ն. տ., էջ 17): «Այո դու, զի՞ կաս գարմացեալ, և ո՞չ ի միտ առնուս զմեծամեծս Աստուծոյ» (Ագաթ., էջ 386):

Անցյալ դերբայը հարակատար վերլուծական ժամանակ է կազմում նաև ունիմ բայով, ինչպես՝ «Ամենայն գիրք հոգեպատումք նշանակեալ ունին զբաշտութիւնս» (Կոր., էջ 26):

Հանդիպում ենք նաև օրինակների, որոնցում ունել բայը գործածվում է անորոշ դերբայի գործիական հոլովածուով, ինչպես՝ «Զմի ոմն ի հոմանեաց իւրոց զարգարեալ ունելով ի ծածուկ՝ համբաւէ զնմանէ» (Խոր., էջ 50)⁷:

Շատ հազվագեղ վերլուծական հարակատար ժամանակի կազմում օժանդակ բայի դեր են կատարում նաև երևիմ, ասեմ, րուեմ, գտանեմ, պահեմ, համարիմ, կարծեմ բայերը: Այժմ բերենք օրինակներ մեր թվարկած բայերի հերթականությամբ: «Ուստի լեալ իսկ երևի հիւզն, և ոչ անարար» (Եզն., էջ 33): «Եկեալ երևի արդ ի վախճան ժամանակացս» (Ագաթ., էջ 210): «Առ Յակոբ որդին Իսահակալ... Տէրն ծանուցեալ երևի» (Ն. տ., էջ 157):

«Եւ ի նմանէ ձգեալ ասի մեծ նախարարութիւն ազգին խոռոխոռունեաց, արք քաջք և անուանիք» (Խոր., էջ 38): «Ի բերանոյ Աստուծոյ առեալ ասի պատուէր» (Ն. տ., էջ 14): «Որով և անունն Աստուծոյ հալհուեալ ասի» (Ագաթ., էջ 177):

«Եւ ինքն վասն ահի սաստից օրինացն սեանն՝ թշնամի համարեալ րուի որոց հանապազ անցուցանէին զկարգօքն Քրիստոսի» (Բուզ., էջ 28)⁸:

«Մուլացեալ գտանիմք յայսպիսի մեծ հոգողութենէ (Փարպ., էջ 44)⁹: «Այրբնտիր գնդաւ յալբեալ գտաւ նա» (Ն. տ., էջ 153): «Սահման քննութեանցս յանհունսն զանցեալ գտանի» (Զենոն, էջ 97)¹⁰:

⁵ Կոր. Ի. ն. Վարք Մաշտոցի, աշխատասիրութեամբ Մ. Արեգյանի. Երևան, 1941:

⁶ Ագաթանգեղոս. Պատմութիւն Հայոց. Տփղիս, 1909:

⁷ Մովսէս Խորենացի. Պատմութիւն Հայոց. Տփղիս, 1913:

⁸ Փաւստոս Բուզանդ. Պատմութիւն Հայոց. Ս. Պետերբուրգ, 1883:

⁹ Ղազար Փարպեցի. Պատմութիւն Հայոց եւ թուրք առ Վահան Մամիկոնեան. Տրփ-դիս, 1904:

¹⁰ Զենոն. Յաղագս բնութեան.—Մաշտոցի անվ. Մատենադարանի «Դիտական աշխատութիւնների ժողովածու», 1950, № 2:

«խաւարն արտաքին նոցա քանձրացեալ պահի» (Եղ., էջ 55), այսինքն՝ թանձրացած է պահվում: «Այնպիսուն յաստուածոցն մթերեալ պահի» (Փարպ., էջ 42), այսինքն՝ մթերված են պահվում: «Ըստ որոյ արժանի պատ-
րաստեալ պահին դմա շարաշար հատուցմունք և մահ» (Ն. տ., էջ 81), ալ-
սինքն՝ պատրաստված են պահվում:

Նման կառույցներում դերբայն արտահայտում է վիճակ, դրույթուն: Բե-
րենք մեկ օրինակ ևս. «Այլուստ բերէին համբառս, և ուտէին. և զբերդն պա-
շարեալ պահիին» (Բուդ., էջ 144), այսինքն՝ բերդը պաշարված (կամ՝ պաշար-
ված վիճակում) էին պահում:

Համարել և կարծել բայերը օժանդակ բայի դերում հանդես են գալիս շատ
հազվադեպ. դրանք ևս արտահայտում են իմաստային նրբերանգներ, ինչպես՝
«Առ սէրն յեղեալ զեղեալ յիմարեալ ապշեալ... համարեցաւ՝ եթէ կենդանի
իցէ» (Ագաթ., էջ 110):

«Մի՛... ի պատանացն արհամարհեալ հովուացն կարծիցի» (Ագաթ., էջ
196), այսինքն՝ արհամարհված չկարծվի կամ չարհամարհվի:

Վաղակատար-հարակատար անցյալ (գերակատար) ժամանակը կազմ-
վում է անցյալ դերբայով և օժանդակ բայի անցյալով: Այդ ժամանակը իմաս-
տով համապատասխանում է ժամանակակից գրական հայերենի վաղակատար
և հարակատար անցյալ ժամանակներին: Ըստ որում ներգործական սեռի բա-
յերը կարող են արտահայտել նաև կրավորական սեռի իմաստ: Այդ յուրահատ-
կությունները ցույց տանք գրաբար մատենագրությունից քաղած օրինակնե-
րով: Այսպես՝ «Աստուծոյ զմարդն արարեալ էր» (Եզն., էջ 35): Աստված էր
մարդուն ստեղծել: «Զի գրեալ էր յօգէնսն՝ թէ» (Ն. տ., էջ 268): Քանի որ օրեն-
քում գրված էր, թե՛ «Մեծաւ ուժով դիմեալ եկեալ հասեալ էին ի վերաւ նորա»
(Ագաթ., էջ 18): Մեծ ուժով դիմել, եկել, հասել էին նրա վրա:

«Բաղեացան պնդեալ էին՝ թէ մեռանի թագաւորն, և նա ոչ մեռաւ (Եզն.,
էջ 156)՝ նախադասության մեջ վաղակատար-հարակատար անցյալն ունի ան-
կատար անցյալի իմաստ. քավդյաները պնդում էին, թե մեռնում է թագավո-
րը, բայց նա չմեռավ:

Վաղակատար-հարակատար անցյալ ժամանակ է կազմվում նաև կամ, ու-
նիմ, քունիմ, երևիմ, համարիմ բայերով, որոնք սովորաբար դրվում են դերբայից
հետո, բայց երբեմն հանդիպում ենք նաև նախադաս դործածության դեպքերի:
Օրինակներ. «Նա լոռեալ կայր և ոչ ինչ մեղանչէր նմա» (Եզն., էջ 267): «Թղե-
նին բարձեալ ունէր զօրինակ անպտուղ մարդկան» (Ագաթ., էջ 338): «Որոյ
զագաթինն սաստկութեամբ սառնամանեաց թուէր պատեալ» (Խոր., էջ 75):
«Ամպովն պատեալ երևէր» (Ագաթ., էջ 277)¹¹: «Յաշս ձեռ մեռեալ համարեալ
կի» (Ն. տ., էջ 129): Ձեռ աչքում մեռած էի համարված:

Ստորադասական եղանակի վերլուծական ապառնի ժամանակը կազմվում
է անցյալ դերբայով և օժանդակ բայի առաջին ապառնիով: Այդ ժամանակը
համապատասխանում է ժամանակակից գրական հայերենի բնական, պայմա-
նական և հարկադրական եղանակների երկրորդական վերլուծական ապառնի-
ներին՝ կազմված հարակատար դերբայով ու լինել բայով: Օրինակներ. «Որ
օրինօքն ամուսնացեալ իցէ» (Եզն., էջ 20): Որ օրենքով ամուսնացած լինի:
«Ամենայն ինչ... հարկ է դի ընդ նովին արարեալ իցէ» (Ն. տ., էջ 194): Ամեն
ինչ... հարկ է, որ նրա կողմից ստեղծված լինի:

Անցյալ դերբայով ձևավորված հարակատար, գերակատար և ստորադա-
սական եղանակի վերլուծական ապառնի ժամանակները կազմվում են նաև
անձնական դեռ:սնունենեռի միջոցով. այդ դեպքում անցյալ դերբայով արտա-
հայտված ժամանակաձևի երրորդ դեմքին հարադրվում է անձնական դերան-
վան սեռական հոլովը: Այդ կառույցում գործողություն կատարողի դեմքն ու
դեմքի թիվն արտահայտվում են դերանվան միջոցով: օրինակներ. «Լուեալ
ևս է իմ, թէ» (Բուդ., էջ 163): Իմ... աղ և հաց կերեալ է յաշխարհին

¹¹ Երբեմն հանդիպում ենք երևիմ բայի -իւ կրավորաձև վերջավորությամբ կիրառության-
նը, ինչպես՝ «Որպէս նշմարեալ երևիւ իբրև գրով երանելի խուժիկն» (Փարպ., էջ 103):

ձերում» (Եղ., էջ 170)¹²: «Մեր ոչ միայն զի անցուցեալ չէ և վնասեալ զկրակն, այլ և մեծարեալ է զնա և բարի արարեալ» (Փարպ., էջ 81): «Քո իսկ ծնեալ է զմեզ» (Ագաթ., էջ 297): «Քո իսկ է ծնեալ զմեզ» (Ն. տ., էջ 172): «Զոր քո խօսեալ է ընդ մեզ և երդուեալ» (Փարպ., էջ 133): «Զոր ինչ խորհեալ է օեր և իմացեալ» (Ն. տ., էջ 174): «Իսկ լուեալ է ձեր՝ եթէ ո՛չ ուսուցեալ է ձեզ զայդ-պիսի մոլորութիւն» (Եղ., էջ 176): «Զոր նոցա արարեալ է և ձեր զօրագլխաց տեսեալ» (Փարպ., էջ 173): «Եւ իմ... էր յառաջագոյն հոգացեալ զայսպիսի մեծ իրոս և զմտաւ ածեալ ցուցանել ձեզ» (Ն. տ., էջ 43): Խորհեալ էր մեր և խօսեալ» (Ն. տ., էջ 81): «Զոր... քո և նորա խօսեցեալ էր ընդ միմեանս» (Ն. տ., էջ 172): «Նորա արեալ էր ատորուշան մի» (Եղ., էջ 129): «Զեր արարեալ և կատարեալ իցէ յամենայն ըստ կամաց իմոց» (Ն. տ., էջ 51):

Ինչպես երևաց վերոբերյալ մի քանի օրինակներից էլ, երբեմն նույն ենթական վերագրվում է բազմակի բոլոր ստորոգյալներին, ինչպես՝ «Մեր ոչ միայն զի անցուցեալ չէ և վնասեալ զկրակն, այլ և մեծարեալ է զնա և բարի արարեալ» (Փարպ., էջ 78):

Զնայած անցյալ դերբայի մոտ օժանդակ բայը հաճախ ղեղչվում է, բայց դերբայն ունենում է դիմավոր բայի նշանակություն: Նման նախադասություններում ենթական մեծ մասամբ ղրվում է սեռական հոլովով, ինչպես՝ «Այժմ քո տեսեալ զիս անձամբս փոքրիկ, ոչ առեր զշափ մեծութեան իմոյ» (Բուզ., էջ 143): Այդպիսի կիրառության ավելի շատ հանդիպում ենք Կորյունի «Վարք Մաշտոցի» երկում, ինչպես՝ «Առեալ երանելոյն Մաշտոցի զաս մի մանկտոց» (Կոր., էջ 46): «Երանելոյն Սահակայ լցեալ ատուրքք երկայն ժամանակաւ» (Ն. տ., էջ 86): «Քարգմնալցն հասեալ՝ ուր առաքեցանն» (Ն. տ., էջ 74): «Նորա... քնեալ զբարբարոս զբանս աղուաներէն լեղուին» (Ն. տ., էջ 68):

Ուսումնասիրությունը ցույց է տալիս, որ նման կառույցներում երբեմն հանդես է գալիս նաև իւր, որ, սա դերանունների սեռական հոլով, ինչպես՝ «Զոր իւր չէր արարեալ» (Եղ., էջ 265): «Իբրև թէ իւր չիցէ գործեալ զայն» (Բուզ., էջ 184): «Որոյ այնչափ վնաս յառաջագոյն քան զմահն իւր արարեալ էր ի տան նոռա» (Եղ., էջ 268): «Քանզեալ էր և սոգա զատրուշանն յԱրտաշատ և յառաջագոյն ըմբռնեալ էին ի կապանս յուրացիալն Վասակայ» (Եղ., էջ 129):

Դերանվան սեռական ենթակայով կազմված կառույցներից յուրաքանչյուրը առանձին նախադասության արժեք ունի: Օրինակ՝ լուեալ է իմ նշանակում է «իմ լսածը կա՝ գոյություն ունի», որը ժամանակակից ըմբռնմամբ նշանակում է «ես լսել եմ» կամ «ես լսեցի»¹³:

Գրաբարում հանդիպում ենք նման կազմություն ունեցող դիմավոր արնպիսի ձևերի, որոնցում օժանդակ բայի դերը կատարում է լինել բայը, ինչպես՝ «Ենորհեալ լինէր քո մեզ զկեանս անցուս» (Ագաթ., էջ 43): «Զգոյն ախտի ծննդեան՝ ի հատուցմանէ անտի յանդիմանութեանն գտեալ լինէր նոցա» (Ն. տ., էջ 317): «Զի իմ, առ բարերարութեան իմոյ, արձակեալ լիցի զքեզ» (Բուզ., էջ 203):

Անցյալ դերբայով ձևավորված վաղակատար-հարակատար ներկա (հարակատար), վաղակատար-հարակատար անցյալ (գերակատար) և ստորադասական եղանակի ապառնի վերլուծական ժամանակները դրսևորում են հետևյալ առանձնահատկությունները.

1. Անցյալ դերբայի մոտ ենթական մեծ մասամբ ղրվում է սեռական հոլովով, ինչպես՝ «Աստուծոյ զնա շար արարեալ էր» (Եղ., էջ 149): Աստված նրան շար էր ստեղծել:

2. Անցյալ դերբայի մոտ օժանդակ բայը հաճախ ղեղչվում է, բայց դերբայն ունենում է դիմավոր բայի նշանակություն, իսկ դերբայի մոտ ենթական ղրվում է սեռական հոլովով, ինչպես՝ «Որում հասեալ ժամանեալ հալարա-

¹² Ն. զ. ի. շ. է. Վասն Վարդանայ եւ Հայոց պատերազմին. Երևան, 1957:

¹³ Տե՛ս Ա. Աբրահամյան. Նշվ. աշխ., էջ 217:

բուին Գտայ» (Կոր., էջ 60): «Որոց մեր իսկ ականատես եղեալ կերպարանացն» (ն. տ., էջ 96), այսինքն՝ հասամ, ժամանեց Գիտր: Մենք ականատես եղանք:

3. Օժանդակ բայի դեր խաղացող բառը սովորաբար դրվում է անցյալ դերբայից հետո, բայց հանդիպում ենք նաև շրջուն շարադասության դեպքերի, ինչպես՝ «Եւթանասուն ամ է կարգեալ զկենաց քոց» (Եզն., էջ 306): «Եղիցի անդ աղբիւր բղխեալ ի տան Դաւթի» (Կոր., էջ 58): «Եւ ոչ զոք ի թագաւորագեաց և ի դիւցազանց ունին կապեալ առ իւրեանս կենդանի» (Եզն., էջ 104): «Զի թէպէտ և եմք ածու փոքր, և թուով յոյժ ընդ փոքու սահմանեալ... սակայն բազում գործք արհիթեան գտանին գործեալ ի մերում աշխարհիս» (Խոր., էջ 10): «Իմացեալ Նապօոյ, թէ թերուղիղ է Արկադ՝ խօսի ընդ նմա խաղաղութիւն քանդի էր պարտեալ հարեալ ի հօրէ նորա» (ն. տ., էջ 310): «Մինչդեռ կայր նա կախեալ՝ սկսաւ խօսել» (Ագաթ., էջ 42): «Ի խելացնոր կարծեաց յերազոյ իցեն հաստեալք և եղեալք» (ն. տ., էջ 37):

4. Ժխտական խոնարհման ժամանակ օժանդակ բայը կամ ժխտական մասնիկը սովորաբար անցնում է դերբայից առաջ, և հաճախ օժանդակ բայի և դերբայի միջև ընկնում են նախադասության այլ անդամներ: Օրինակներ. «Մովսէսի չէ ասացեալ» (Եզն., էջ 193): «Ի բարերար արարչէն շար ինչ չի՞ լեալ» (ն. տ., էջ 10): «Զէր աստուածաբարոզս աստուածաշարժութեանն յամենայն դարս առաւեալ» (ն. տ., էջ 231): «Ոչ էր քո ստեալ ի բանիցն զոր խօսեցեալ էր՝ և ոչ բան մի» (Փարպ., էջ 172): «Զիցէ՞ արդեօք հատեալ յոյս կենաց» (Ագաթ., էջ 126):

5. Երբեմն սովորական շարադասության ժամանակ էլ դերբայի և օժանդակ բայի միջև ընկնում են նախադասության այլ անդամներ, ինչպես՝ «Զի լամբասեալ ի շաղութիւն է սատանայ, այն ամենեցուն յաւտնի է» (Եզն., էջ 109):

6. Տարբեր խոսքի մասերով արտահայտված բազմակի ստորոգյալների դեպքում օժանդակ բայը դերբայի մոտ զեղչվում է: Օրինակ՝ «Հիւանդ ես կամ աշխատեալ» (Եզն., էջ 308), այսինքն՝ աշխատեալ ես: «Որք ի նմա են և զատուցեալք ի նմանէ» (ն. տ., էջ 25), այսինքն՝ զատուցեալք են:

7. Բարդ նախադասության կազմում, երբ ստորոգյալները տարբեր են լինում, օժանդակ բայի դեր խաղացող բայը չի զեղչվում, ինչպես՝ «Եւ որք մնացեալք էին՝ վատնեալք և ցրուեալք լինէին ի լեռնադաշտս ամուր ձորոցն» (Եզ., էջ 118):

8. Երբ բազմակի ստորոգյալների օժանդակ բայը նույնն է, այն երկրորդ դերբայի մոտ զեղչվում է, ինչպես՝ «Զնորա ինչ հանեալ էր. և մարդոյն ընդհանեալ» (Եզն., էջ 45), այսինքն՝ ընդհանեալ էր: «Զոր գրեալ էր և տուեալ բերել առ մեզ» (Փարպ., էջ 45), այսինքն՝ տուեալ էր:

9. Կախված տրամաբանական շեշտից՝ երբեմն զեղչվում է բազմակի ստորոգյալներից ոչ թե երկրորդի, այլ առաջինի օժանդակ բայը: Այդ երևույթին առանձնապես հանդիպում ենք այնպիսի նախադասություններում, որոնցում անցյալ դերբայները անմիջապես հաջորդում են միմյանց: Իսկ այդ դեպքում օժանդակ բայը նույնպես վերագրվում է երկու դերբայներին էլ: Այսպես՝ «Այլ նոքա, ասէ, չլինէին ունկնդիր, զի հաւանեալք և միամտեալք էին ընդ աշխարհիւն Արտաշրի քան զտէրութիւն ազգատոհմին իւրեանց և եղբայրութեանն» (Խոր., էջ 202): «Որք սուգեալք յօղեալք էին յանյայտ տեղիս» (ն. տ., էջ 322): «Պահիցէ զբանս նորս՝ իբրև զմարգարիտ պատուական գտեալ խնդութեամբ, զնեալ և զգուշացեալ լինի նմա» (Ագաթ., էջ 89): «Բաժանեալ դիզեալ կային անբաւութիւնք» (ն. տ., էջ 383):

10. Նման կառուցներում, երբ հատկապես ընդգծվում է գործողությունը, օժանդակ բայը չի զեղչվում, օրինակ՝ «Զպարարակ իմ գեներալ է, և զճաշ իմ պատրաստեալ է» (Ագաթ., էջ 48): «Զորս առաւեալ էր նենգաւոր իշխանին Սիւնեաց Վասանայ ի դայեկաց... և տարեալ էր ի դուռն» (Փարպ., էջ 197):

11. Հոգնակի կամ բազմակի ենթակաների մոտ դերբայը կարող է դրվել նաև հոգնակի թվով, ինչպես՝ «Այլ երկինք և երկիր անօթք հտեղակալք են հաստատեալ յարարչէն» (Եզն., էջ 159): «Ուստի յայս է՝ թէ աստեղքն բևեռեալ է և ոչ գնայունք» (Ն. տ., էջ 188): «Գտաւ մեք անկեալ ընդ անողորմ դատաստանօք ըստ մեղացն յանցաւորութեան» (Եզ., էջ 106)¹⁴:

12. Բարդ ստորադասական նախադասության երկրորդական նախադասութեան կազմում գտնվող անցյալ դերբայը երբեմն ընդունում է հոգ: Օրինակներ. «Մարդն... չէր հմուտ այլ իմիք, բայց այնմ ևեթ՝ յոր պատշաճեալն էր» (Եզն., էջ 41): «Առաջի եղեալ վասն որոյ եկեալն էր» (Կոր., էջ 70): «Զոր առաջի արկեալն էր՝ ինքեանք քակտէին» (Ագաթ., էջ 293): «Ոչ ևս զգային միմեանս յղութիւնն որով և ծանրացեալն էին» (Ն. տ., էջ 318): «Եւ գրեցուք՝ եթէ բլծրչկեալքն էին ինչ նմա անկ վասն երախտեացն» (Եզն., էջ 267): «Արդ և զսաւիրկեալ ի թերահաւատութենէս յոր ըմբռնեալս է» (Բուզ., էջ 189):

Վերլուծական ժամանակների կազմության մեջ հանդես է գալիս նաև -ոք մասնիկով ապառնի դերբայը, որը կազմում է սահմանական եղանակի ապառնի, անցյալ ապառնի և ստորադասական եղանակի վերլուծական ապառնի ժամանակները, որոնցում դերբայն ունի նույն ընդհանուր ձևը բոլոր սեռերի համար:

Սահմանական եղանակի վերլուծական ապառնին կազմվում է ապառնի դերբայով և եմ օժանդակ բայի ներկայով: Այդ ժամանակը համապատասխանում է ժամանակակից գրական հայերենի սահմանական եղանակի կատարելի ներկային, այն է՝ սիրելոց եմ նշանակում է «սիրելու եմ» կամ «սիրվելու եմ»: Բերենք բնագրային մի քանի օրինակներ: «Զորորդ խոստովանութիւն զոր առնելոց եմ կարգել զգալութիւն» (Բուզ., էջ 51): «Գնալոց եմ ի բնիկ աշխարհն մեր և յընտանիս» (Ն. տ., էջ 80): «Քաղցրութեամբ լո՛ւր զոր ասելոց եմ» (Եզ., էջ 45): «Ծանաշեմ զամենայն պատասխանիս, զոր առնելոց եմ զու» (Փարպ., էջ 165): «Թէպէտ լուեալ էր ի մարգարէիցն՝ թէ զալոց է որդին Աստուծոյ, այլ զժամանակ գալստեանն ոչ գիտէր» (Եզն., էջ 78): «Ո՛չ ամենեքեան հոգիք հարկաւորք են առաքելացուք ի սպասաւորութիւն վասն այնոցիկ, որք ժառանգելոց են զփրկութիւն» (Ն. տ., էջ 108):

Մխիթար Այրիվանեցու երկում մեկ անգամ գործածված է անցանելոյ ձևովը, որը ցույց է տալիս ոչ—ու անցումը, այսինքն՝ անցանելոյ—անցանելու—անցնելու: Այն գործածված է հետևյալ նախադասության մեջ. «Երկու անգամ անցանելոյ է աշխարհ վասն մեղաց՝ ջրով և հրով» (էջ 26)¹⁵:

Սահմանական եղանակի անցյալ ապառնին կազմվում է -ոք մասնիկով, ապառնի դերբայով և օժանդակ բայի անցյալով: Այդ ժամանակը համապատասխանում է ժամանակակից գրական հայերենի սահմանական եղանակի կատարելի անցյալին, օրինակ՝ սիրելոց էր նշանակում է «սիրելու էր» կամ «սիրվելու էր»: «Որ ի հողոյ եղեւ, և ի հող դառնալոց էր» (Եզն., էջ 68): «Գիտէ՞ր Աստուած եթէ այնպէս լինելոց էր» (Ն. տ., էջ 54): «Զամենայն ազգս վերացուցանելոց էր յԱստուածութիւնն» (Ագաթ., էջ 312): «Յառաջեցաւ լինել կարապետ այնոցիկ՝ որ անդրէն ի նոյն տեղի դառնալոց էին յուրախութիւն» (Եզ., էջ 154): «Այլ թէ և բազում աւուրս արարեալ ի Կեսարիայ՝ ոչ ինչ, զորոց զմտան ածէր՝ առնելոց էին» (Խոր., էջ 221): «Զանուն յաղթութեանն և զօգուտ աւարիս նորա առնելոց էին» (Փարպ., էջ 133):

Ստորադասական եղանակի վերլուծական ապառնին կազմվում է նույն ապառնի դերբայով և օժանդակ բայի առաջին ապառնիով: Այդ ժամանակը հիմնականում¹⁶ համապատասխանում է ժամանակակից գրական հայերենի կա-

¹⁴ Տե՛ս նաև 6-րդ կետի 2-րդ և 7-րդ կետի օրինակները:

¹⁵ Մխիթարայ Այրիվանեցոյ Պատմութիւն Հայոց. Մոսկւա, 1860:

¹⁶ Ասում ենք «հիմնականում», որովհետեւ ինչպես այդ, այնպես էլ մուս ժամանակները կարող էն ունենալ նաև երկրորդական կիրառություններ:

տարելի դերբայով ձևավորված ըղձական, պայմանական և հարկադրական երկրորդական վերլուծական ապառնիներին: Լ'ստ որում ներգործական սեռի բայերը կարող են ունենալ նաև կրավորական սեռի իմաստ, իսկ չեզոք սեռի բայերը՝ միայն չեզոք: Մատենագիրների երկերում այդ ժամանակին շատ հազվադեպ ենք հանդիպում. այսպես, օրինակ, Կորյունի, Եղնիկի, Ագաթանգեղոսի, Փարպեցու երկերում տվյալ ժամանակը գործածված է ընդամենը վեց անգամ, իսկ Բուզանդի, Եղիշեի և Խորենացու երկերում՝ ոչ մի անգամ: Հետագայում համեմատաբար ավելի շատ (տասը անգամից ավելի) գործածված է Ղեվոնդի երկում: Բերենք բնագրային մի քանի օրինակներ: «Եւ ոչ նիւթ ինչ յորմէ առնիցէ զոր առնելոց իցէ» (Եղն., էջ 6): «Բայց թէ զայն ևս իշխիցեն ամպարշտել՝ թէ որ պատճառ արուեստին է, ի միջոյ բառնալոց իցէ» (ն. տ., էջ 225): «Որք նոքօք աշակերտելոց իցեն յազգս ազգաց» (Կոր., էջ 98):

–Ոց մասնիկով ապառնի դերբայով կազմված սահմանական եղանակի ապառնի, անցյալ ապառնի և ստորադասական եղանակի վերլուծական ապառնի ժամանակները հանդես են բերում հետևյալ յուրահատկությունները.

ա) ժխտական խոնարհման ժամանակ օժանդակ բայը հաճախ անցնում է դերբայից առաջ, ինչպես՝ «Այլ յայսմիկ Հայոց աշխարհէս և ոչ մի այր ոչ ոք է երթալոց ի թիկունս օգնականութեան նորա» (Բուզ., էջ 137): «Որք ոչ ևս էլ անուանելոց ի մէջ Արեաց և Անարեաց» (Խոր., էջ 287): «Եւ եթէ մեռանել ևս հասանէ ի նոցանէ, սակայն և յայնմանէ ոչ են զանգիտելոց» (Եղ., էջ 113): «Ի ձեռմէ ծառայութենէ շնմբ ելանելոց» (Փարպ., էջ 133): «Որում ոչ ինչ էր լսելոց» (Ագաթ., էջ 70): «Որ ոչն էին լսելոց նորա հրամանացն» (ն. տ., էջ 259): «Ասէքդ լիցեն յառնելոց մարմինքն մահկանացուք» (Եղն., էջ 293)¹⁷:

բ) Կախված տրամաբանական շեշտից՝ օժանդակ բայը երբեմն դրական խոնարհման ժամանակ էլ ընկնում է դերբայից առաջ, ինչպես՝ «Յուշ լիցի քեզ և բաժակ մահուն, զոր ի միասին եմք ըմպելոց» (Ագաթ., էջ 101): «Զինչ ի Սողոմն էր գործելոց» (Կոր., էջ 28): «Առ նա էին մատչելոց» (Ագաթ., էջ 208): «Ընդ որ էին անցանելոց» (ն. տ., էջ 418):

գ) Բազմակի ստորոգյալների դեպքում օժանդակ բայը կարող է զեղչվել առաջին կամ երկրորդ դերբայի մոտ, այսպես՝ «Զոր տալոց և հատուցանելոց եւ զանցանական վրէժ տանջանացն յանշէջ հուրն սպառնացեալ գեհենին» (Եղ., էջ 38): «Քալոց իջանելոց էր Աստուածորդին» (Ագաթ., էջ 312): «Յուցաւ ինձ զոյնն և կեռպարան բանակի այնր և զօրու, յոր բանակ նախադնելոց և վերահայելոց էր» (Փարպ., էջ 143):

Ահա և օրինակներ, որոնցում օժանդակ բայը զեղչվում է երկրորդ դերբայի մոտ. «Նա ելանելոց է և ունելոց զաշխարհս» (Եղն., էջ 105): «Յառաջագոյն գիտէր զսատանայէ՝ եթէ թիւրելոց է. և զմարդիկ յանցուցանելոց» (ն. տ., էջ 54): «Որ զալոցն էր և բառնալոց զկարիս» (Ագաթ., էջ 45):

դ) Նախադաս օժանդակ բայը զրվում է բազմակի դերբայներից միայն առաջինի վրա, ինչպես՝ «Զոր առժամայն էր տեսանելոց և ի սպառ բեկանելոց» (Փարպ., էջ 150):

ե) Դերբայը հաճախ ընդունում է ս, դ, ն դիմորոշ հոդերը, որոնք համապատասխանաբար փոխարինում են առաջին, երկրորդ և երրորդ դեմքի անձնական դերանուններին: Օրինակ՝ «Որք մի անգամ կամին սրտի մտօք հասու լինել սմին զոր առնելոցս եմ» (Բուզ., էջ 1): «Զարթի՛ր և ողբա՛... որ ինչ թշուառնալոցս եմք» (Խոր., էջ 363): «Ուր ժողովելոցս ևս զամենայն արդարս» (Ագաթ., էջ 106): «Քանի որ ծնանելոցն է՝ սուրբ է» (ն. տ., էջ 188): «Այլ որ պարծելոցն իցէ՝ յԱստուած պարծեսցի» (Փարպ., էջ 65): «Մկրտի, ի հաստատել զմկրտութիւն ամենայնի՝ որ մկրտելոցն իցեն» (Ագաթ., էջ 209):

զ) Նման կառույցներում, երբ հոդ չի զրվում, գործածվում է համապատասխան դեմքի անձնական դերանունը, ինչպես՝ «Ի՛նչ միայն կալոց և մնալոց

¹⁷ Մեկ-մեկ հանդիպում ենք կանոնավոր շարադասության նաև ժխտական խոնարհման ժամանակ, ինչպես՝ «Ոչ ինչ լսելոց էի յինէն» (Փարպ., էջ 23):

ես յաւիտեան (Ագաթ., էջ 52): «Ճանաչեմ զամենայն պատասխանիս, դոռ առնելոց ես դու» (Փարպ., էջ 165):

Վերոհիշյալ շարադրանքից կարելի է անել հետևյալ ընդհանուր եզրահանգսյութությունները:

1. Վերլուծական ժամանակների կազմում որպես օժանդակ բայ, բացի եմ, լինիմ, ունիմ, կամ, զոմ բայերից, գործածվում են նաև գտանեմ, երևիմ, ասեմ, թուեմ, համարիմ, կարծեմ, պահեմ բայերը: Եթե անցյալ դերբայի հետ վերլուծական ժամանակներ են կազմում օժանդակ բայի դերում հանդես եկող բոլոր բայերը, ապա ապառնի դերբայի հետ վերլուծական ժամանակ է կազմում միայն եմ օժանդակ բայը: Անցյալ դերբայով ձևավորված վերլուծական ժամանակները (բացառությամբ պակասավոր բայերով կազմվածների) կարող են ունենալ խոնարհման ամբողջ հարադույցը:

2. Գործածության ավելի բարձր հաճախականություն ունեն անցյալ դերբայով կազմված վերլուծական ժամանակները, որոնցից էլ վաղակատար-հարակատար ներկան, իսկ ապառնի դերբայով կազմվածները քիչ են գործածվում, դրանցից համեմատաբար ավելի հաճախ ենք հանդիպում սահմանական եղանակի վերլուծական ապառնուն:

3. Անցյալ դերբայով և լինել բայով կազմված վերլուծական ժամանակները գործածվում են հատկապես անցյալ անկատար ժամանակում, որը կրավորականի համար հատուկ ձև չունի:

4. Կրավորականությունը ներկայի հիմքից կազմվող ձևերում մերլուծական եղանակով են արտահայտում նաև ա և ու խոնարհման բայերը, որոնք նույնպես կրավորականի համար հատուկ ձև չունեն (բացի ա խոնարհման բայերի առաջին ապառնուց):

5. Ստորադասական եղանակն ունի երկու տիպի վերլուծական ապառնի, որոնցից մեկը կազմվում է անցյալ, իսկ մյուսը ապառնի դերբայով:

6. Վերլուծական ժամանակները, առանձնապես անցյալ դերբայով ձևավորվածները, ավելի շատ իմաստային նրբություններ են դրսևորում V դարի մասենագիրների երկերի լեզվում:

АНАЛИТИЧЕСКИЕ ГЛАГОЛЬНЫЕ ВРЕМЕНА ГРАБАРА

Գ. Բ. ԿՈՍՏՆՅԱՆ

Резюме

Аналитические глагольные времена грабара (древнесармянского языка) образуются сочетанием двух причастий—прошедшего времени, будущего (вариант с формой -ոց) и вспомогательного глагола. Наши грамматисты и лингвисты указывали, что в качестве вспомогательного глагола употребляются слова եմ, լինիմ, ասեմ, զոմ, գտանեմ, երևիմ, թուեմ, կարծեմ, պահեմ. В статье устанавливается, что, кроме этих слов, в роли вспомогательного глагола выступают также слова գտանեմ, երևիմ, ասեմ, համարիմ, թուեմ, կարծեմ, պահեմ. Каждое причастие составляет три аналитических времени (բաղմալ եմ..., էի..., իցեմ..., սիրելոք եմ..., էի..., իցեմ...). На материале древнесармянских литературных памятников показывается, что с помощью аналитических конструкций в грабаре выражаются различные смысловые оттенки. Кроме того, ряд глаголов, которые не имеют специальных окончаний для выражения страдательного залога, формируют этот залог аналитическим способом глагольных времен.